



Brüsszel, 2013.10.22.
COM(2013) 739 final

A BIZOTTSÁG KÖZLEMÉNYE

**AZ EURÓPAI PARLAMENTNEK, A TANÁCSNAK, AZ EURÓPAI GAZDASÁGI ÉS
SZOCIÁLIS BIZOTTSÁGNAK ÉS A RÉGIÓK BIZOTTSÁGÁNAK**

A Bizottság 2014. évi munkaprogramja

BEVEZETÉS

A globális pénzügyi válság öt éve után már kezdenek megjelenni a válságból való kilábalás jelei az Európai Unióban. Ezek a jelek azonban törékenyek, és a válság által leginkább sújtottak, köztük a fiatal munkanélküliek még nem érzékelik őket. Építenünk kell az eddig elért eredményekre, és a legnagyobb nyomás alatt is végig kell vinnünk a reformfolyamatokat a tagállamokban. Az azonban egyértelműen kirajzolódik, hogy a mélyreható gazdasági, pénzügyi és költségvetési reform, valamint az európai és nemzeti szintű, a növekedést és a munkahelyteremtést ösztönző célirányos intézkedések összességének köszönhetően Európa a korábnál erősebben és felvértezettebben lábál ki fokozatosan a válságból.

Mindazonáltal korántsem dőlhetünk hátra elégedetten. A 2014-es évnek a teljesítésről és a végrehajtásról kell szólnia. Olyan évnek nézünk elébe, amikor be kell fejezni a jogalkotási folyamatban levő számos, növekedést serkentő javaslatához fűződő munkát, valamint fel kell gyorsítani a gyakorlati végrehajtást. Az elkövetkező hónapok során a fokozott eredményközpontúság biztosítja majd az európai polgárokat és vállalkozásokat afelől, hogy magabiztosan tekinthetnek a jövőbe.

A növekedés és a munkahelyteremtés ösztönzése továbbra is központi elem marad az Európai Bizottság 2014-re szóló munkaprogramjában. Ezek a prioritások fogják vezérelni mind a nemzeti szinten megkövetelt – a költségvetési konszolidációt, a gazdaság szerkezetének átalakítását és a növekedést serkentő beruházások mozgósítását célzó, változatlan ütemben folytatandó – reformok Bizottság általi elemzését, mind a gazdasági fellendülés és munkahelyteremtés elősegítését és a válság társadalmi következményeinek kezelését célzó európai szintű kezdeményezéseket.

Az elmúlt öt évben az európai uniós intézmények és a tagállamok összehangolt erőfeszítést tettek az Európa előtt álló jelenlegi legfontosabb kihívások kezelésére. Ebben az időszakban jelentős eredmények születtek: megvédtük és megerősítettük az eurót, valamint megszilárdítottuk az Európai Unió gazdasági kormányzási rendszerét; bevezettük a pénzügyi felügyelet és szabályozás új rendszerét, illetve lefektettük a bankunió alapjait; felgyorsítottuk az egységes piac mélyítésére irányuló munkát; valamint politikai megállapodásra jutottunk az EU költségvetéséről – Európa növekedésének és beruházásainak alapkövéről. A polgárok európai éve lehetőséget adott annak áttekintésére, hogyan segít az EU az európai polgároknak a mindennapi életben, és miként vonja be őket az EU jövőjéről szóló közvetlen párbeszédbe. Az EU újra és újra kulcsszereplőként lépett színre napjaink globális horderejű kérdéseinek kezelésében.

Mindezek ellenére még mindig hatalmas kihívásokkal kell szembenéznünk. A munkanélküliségi ráta, különösen a fiatalok körében, gazdasági és társadalmi szempontból továbbra is elfogadhatatlanul magas. A kisvállalkozások – az európai gazdaság éltető elemei – még mindig nehézségekbe ütköznek a növekedéshez és munkahelyteremtéshez szükséges pénzforrások előteremtésekor. Történtek ugyan előrelépések, ám Európa továbbra is elmarad az egységes piacra vonatkozó ambícióitól, főként az olyan kulcsterületeken, mint a digitális gazdaság, az energia és a szolgáltatások.

Ám az előttünk álló kihívások túlmutatnak a gazdaságon. Uniós fellépésre van szükség az értékek védelme és a polgárok jogainak érvényesítése érdekében: a fogyasztóvédelemtől a munkajogokig, az egyenlőségtől a kisebbségek tiszteletben tartásáig, a környezetvédelmi előírásoktól az adatvédelemig és a magánélet védelméig. Az európai határigazgatás sürgető feladatainak kezelését és a rászorulókat védelmének biztosítását a szolidaritás és a felelősségvállalás elvére kell alapoznunk. A tapasztalat pedig alátámasztotta a Bizottság

szerepének hasznosságát az olyan helyzetekben, amikor a jogállamiságot súlyos, rendszerszintű kockázat fenyegeti.

Ugyanakkor nem szabad megfeledkeznünk a strukturális kihívásokról – és lehetőségekről – sem, ilyen például az éghajlatváltozás elleni küzdelem, a népesség előregedéséhez való alkalmazkodás, a megfelelő képzettségi szint és készségek meglétének biztosítása Európában, az erőforrás-hatékonyabb gazdaság megalapozása, a versenyképesség és az innováció új forrásainak feltárása a globalizáció korában, valamint a stabilitás előmozdítása világszerte. A Bizottság azon fog fáradozni, hogy a közös kihívások kezelésének az európai szintű együttműködés nyomán megjelenő egyedülálló lehetőségeit teljes mértékben kiaknázzák az elkövetkező években. E kihívások a legtöbb esetben világméretű kihívások, amelyeket az EU-nak hatékony globális szereplőként kell kezelnie.

A 2014. évre szóló bizottsági munkaprogram e munka folytatására és az Európa polgárai számára kézzelfogható eredmények felmutatására fog összpontosulni. A gyakorlatban ez azt jelenti, hogy az Európai Parlamenttel és a Tanáccsal karöltve azon kell dolgoznunk, hogy felgyorsítsuk az elbírálás alatt álló kulcsfontosságú javaslatok elfogadását, biztosítsuk, hogy az új uniós finanszírozási programok idejében megkezdjék működésüket, valamint mélyítsük a tagállamok közötti és a tagállamokkal folytatott együttműködést az Európa 2020 stratégia európai szemeszteren keresztül történő megvalósítása céljából.

2014-ben emellett számos területen folyik majd kutatómunka, amely előkészíti a következő Bizottság döntéseit. Ennek keretében folytatódik a gazdasági, költségvetési, bank- és politikai unió négy pillérére támaszkodó valódi, szoros gazdasági és monetáris unió felé vezető út kidolgozása. A közelgő európai parlamenti választások fontos lehetőséget adnak az arról szóló széles körű vitára, hogy hogyan lehet egységesebb, erősebb és nyitottabb Európát építeni.

2014 FŐ KIHÍVÁSAI

2014 elején az Európai Parlament és a Tanács prioritásként fogja kezelni a tárgyalások lezárását azon meglévő javaslatokról, amelyek magukban hordozzák a növekedés és a munkahelyteremtés ösztönzésének lehetőségét. A Bizottság szorosan együttműködik mindkét intézménnyel, hogy a tárgyalások még az európai parlamenti választások előtt sikeresen lezáruljanak. Az I. mellékletben szerepelnek azok a javaslatok, amelyeket a Bizottság kulcsfontosságúnak tart, és amelyek kellően előrehaladott szakaszban vannak ahhoz, hogy néhány hónapon belüli elfogadásukra valós esély legyen. E javaslatok többek között olyan területekre vonatkoznak, mint a bankunió, az egységes piaci intézkedéscsomagok, a munkavállalói mobilitás és a digitális menetrend.

Az EU ugyanakkor már jóváhagyta az átfogó jogalkotási programot, amely gyakorlati végrehajtásának most érkezett el az ideje. A Bizottság minden erejével annak biztosításán fog munkálkodni, hogy az előnyök a lehető leggyorsabban eljussanak az uniós polgárokhoz. Változatlanul együttműködik a tagállamokkal, hogy biztosítsa az uniós szabályok megfelelő végrehajtását és alkalmazását, valamint azok szigorú érvényesítését. Az EU többéves pénzügyi kerete által támogatott beruházási programok új generációja kiemelt prioritást fog élvezni. A 2014–2020 közötti többéves pénzügyi keret időszakára szóló programok zökkenőmentes és időbeni megkezdése valódi lendületet ad majd az európai gazdaságnak. Ennek érdekében meg kell állapodni a jogi keretről, és nemzeti szinten be kell vezetni a szükséges struktúrákat, eljárásokat és programokat, hogy a projektek gyakorlati végrehajtása a lehető leghamarabb elkezdődhessen.

A Bizottság 2014-ben tovább munkálkodik azon kulcsfolyamatok előmozdításán, amelyek beágyazódtak az EU jelenlegi működésébe. Ezek közé tartozik például:

- az Európa 2020 stratégia célkitűzéseinek támogatása a gazdaságpolitikai koordináció európai szemeszterén keresztül;
- a gazdasági kormányzás terén elért eredmények megszilárdítása;
- jelentéstétel a gazdasági, társadalmi és területi kohézió terén megvalósult előrelépésekről;
- az éves bővítési csomag és az európai szomszédságpolitika előmozdítása.

A Bizottság be fogja építeni az újabb megközelítéseket is, amelyen például az igazságügyi eredménytábla, továbbá előmozdítja a romaintegrációs stratégiát és más hasonló kezdeményezéseket.

A Bizottság által támogatott egyéb fő célkitűzések közé tartozik egy sor nagy horderejű nemzetközi tárgyalás az Amerikai Egyesült Államokkal kötendő transzatlanti kereskedelmi és beruházási partnerségtől kezdve egészen az éghajlatváltozásról szóló nemzetközi tárgyalásokig. A Bizottság készen áll teljes mértékben részt vállalni a fejlesztési kihívások, valamint a humanitárius és más jellegű válságok kezelésében is.

A folyamatban levő munka megszilárdításán kívül a Bizottság bizonyos új kezdeményezéseken is dolgozik, amelyek előterjesztését 2014-re ütemezte (II. melléklet). Ezek némelyike lezárja a 2013. évi munkaprogramban előirányzott munkát – a dokumentumban olyan kezdeményezések is szerepeltek, amelyek megvalósítását kifejezetten 2014 első felére tervezték. Más új kezdeményezések a nemzetközi kötelezettségvállalásokból vagy az éves szakpolitikai ciklusokból erednek. A jogi kötelezettségektől, technikai frissítésektől és a felmerülő sürgős esetektől eltekintve a Bizottság nem fog egyéb jogalkotási javaslatot előterjeszteni.

Az említett új kezdeményezések mellett a Bizottság kiterjedt előkészítő és kutatómunkába kezd, hogy ezáltal járuljon hozzá az elkövetkező években esedékes fő döntések némelyikének előkészítéséhez. Ez magában foglalja a hatásvizsgálatokat és a nyilvános konzultációkat, amelyek a kulcsfontosságú kérdések és a lehetőségek feltérképezésére, valamint ezek lehetséges hatásainak vizsgálatára irányulnak.

A mérlegelés fontos része a már meglévő jogszabályok újbóli áttekintése annak biztosítása érdekében, hogy azok a célnak megfelelőek legyenek. A Bizottság nemrégiben kiadott, a célravezető és hatásos szabályozás program (REFIT) eredményeit bemutató közleménye¹ az elemzés és a jogi reform széles körű programját irányozta elő. Ez lesz 2014 központi témája (III. melléklet), míg a IV. melléklet a visszavonásra szánt javaslatokat sorolja fel.

A következő időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret kezdetéhez kapcsolódó jogszabályokon, illetve a jelenleg az elfogadás végső szakaszában levő egyéb – köztük az I. mellékletben szereplő – jogszabályok mellett 2014-től számos egyéb fontos jogszabály lesz alkalmazandó. Az V. melléklet ezeket sorolja fel.

¹ Célravezető és hatásos szabályozás program (REFIT): eredmények és következő lépések, COM(2013) 685, 2013.10.2.

KULCSFONTOSÁGÚ PRIORITÁSOK 2014-BEN

Gazdasági és monetáris unió

Lettország hamarosan az euróövezet 18. tagjává válik, és a Bizottság a valódi, szoros gazdasági és monetáris unió tervezetével összhangban tovább munkálkodik a gazdasági kormányzás megerősítésén és a bankunió kiteljesítésén. A GMU társadalmi dimenziójáról szóló közelmúltbeli bizottsági közlemény a GMU jelentőségét hangsúlyozta az európai társadalom egészének szempontjából. Az Európa demokratikus szövetébe ágyazott GMU lesz a legjobb módja annak, hogy elnyerjük a polgárok bizalmát, ezért a GMU elmélyítéséről szóló eszmecsere 2014-ben is folytatódik.

2014-ben, a második gazdaságpolitikai kormányzási csomag végrehajtásának immár második évében az EU az európai szemeszter keretében fokozni fogja a gazdaságpolitikák összehangolását, ami elő fogja segíteni, hogy a nemzeti költségvetés-tervezetek összhangban álljanak az euróövezet költségvetési célkitűzéseivel. Az előző évek gyakorlatához hasonlóan a Bizottság idén novemberben, az éves növekedési jelentéssel indítja útnak a szemesztert. A kohéziós politikai programok új generációja szintén az országspecifikus ajánlások végrehajtását fogja támogatni.

A bankszektor és a pénzügyi szabályozást illetően az egységes felügyeleti mechanizmus végrehajtása és az egységes szanálási mechanizmusról való megállapodás jelenti 2014 fő prioritásait. A Bizottság olyan területeken folytatja a pénzügyi szabályozás és felügyelet gyökeres átalakítását, mint például a bankok strukturális reformja, az árnyékbankrendszer és a hosszú távú finanszírozás. A szilárd pénzügyi rendszer megléte és a G20-ak keretében tett valamennyi kötelezettségvállalás végrehajtása továbbra is előfeltétele a fenntartható fellendülésnek és a hosszú távú pénzügyi stabilitásnak.

Az EU szűk és töredezett hitelpiacainak összefüggésében a Bizottság arra fog törekedni, hogy a pénzügyi rendszer minél inkább képessé váljon a reálgazdaság finanszírozására, és fokozódjon a pénzügyi eszközök használata az uniós költségvetés tőkeáttételi hatásának maximalizálása érdekében. A kkv-k finanszírozási forrásokhoz való hozzáféréseinek elősegítését célzó, az Európai Beruházási Bankkal folyamatban levő munka folytatódik, hisz ez a növekedés helyreállításának nélkülözhetetlen mozgatórugója. Az említett területek mindegyikén a siker elengedhetetlen feltétele az erős tagállami támogatás.

Ugyancsak prioritás a be nem jelentett munkavégzés és az adócsalás, illetve adóelkerülés elleni küzdelem fokozása. A Bizottság továbbra is támogatja az arra irányuló erőfeszítéseket, hogy a tagállamok szilárd és hatékony adóplatformot biztosítsanak az államháztartásnak, valamint tovább folytatja annak vizsgálatát, hogy az adópolitika kialakítása és végrehajtása miként szolgálhatja még jobban az uniós gazdaság érdekeit.

Intelligens, fenntartható és inkluzív növekedés

Az új többéves pénzügyi kerethez kapcsolódó programokat úgy dolgoztuk ki, hogy azok támogassák az Európa 2020 stratégia prioritásait, és számos intézkedést tartalmazzanak a beruházások ösztönzésére, a humántőke fejlesztésére és a növekedésre és munkahelyteremtésre közvetlen hatást gyakorló reformok előtérbe helyezésére. Folyamatban van az arra irányuló munka, hogy a programok 2014-ben teljesen működőképessé váljanak. Ennek keretében véglegesítjük az új partnerségi megállapodásokat és az európai strukturális és beruházási alapok kapcsolódó programjait, hogy minden egyes tagállam kézzelfogható és mérhető eredményeket tudjon felmutatni. Az innovációs beruházási csomag elfogadása

szintén számos köz-magán társulás (PPP) létrehozását teszi majd lehetővé a kulcsfontosságú ágazatokban. A megreformált közös agrárpolitika végrehajtása a vidéki területeken történő munkahelyteremtést fogja szolgálni, továbbá megteremti a zöld gazdaság szilárd alapjait.

A növekedés kulcsszerepet játszik a több és jobb munkahely, illetve az erősebb társadalmi kohézió kialakításában. Az ifjúsági munkanélküliség elleni küzdelem kiemelt prioritást élvez: az ifjúsági munkanélküliség elfogadhatatlanul magas szintje súlyos társadalmi következményekkel jár, és hosszú távon káros hatással lehet az érintettek jövőbeli kilátásaira, illetve az európai gazdaság dinamikájára nézve. Az ifjúsági garancia kezdeményezés tagállami végrehajtása meghatározó jelentőségű lesz a fiatalok számára való munkahelyteremtés beindítása és az iskolából a munkába való átmenet javítása terén. Elengedhetetlenül fontos az oktatásba és képzésbe történő beruházás, valamint a munkavállalói mobilitás növelése, többek között az állami foglalkoztatási szolgálatok közötti megerősített együttműködés, valamint a szabályozott szakmai szolgáltatásokhoz való hozzáférést, illetve az azok szabad mozgását gátló indokolatlan vagy aránytalan akadályok felszámolása által. A kulcsfontosságú növekedési ágazatok – mint például zöld gazdaság, IKT, illetve egészségügyi és szociális ellátás – kiaknázását kiemelt prioritásként kell kezelni. Végül, miközben a költségvetési és gazdasági reformok már kezdik éreztetni jótékony hatásukat, a társadalmi kirekesztés és egyenlőtlenség továbbra is lényeges kihívást jelent. Az európai strukturális és beruházási alapok potenciáljának maximalizálása szintén elengedhetetlen hozzájárulást jelent a fellendüléshez. Mindemellett az oktatás, képzés, készségek, foglalkoztatás és társadalmi kohézió javítását ösztönző tényezőket olyan, az egész EU-ra kiterjedő programok végrehajtásán keresztül fogják megerősíteni, mint például az Erasmus+, a foglalkoztatás és a szociális innováció európai programja, az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap és a leginkább rászoruló személyeket támogató európai segítségnyújtási alap.

Világszintű versenyképességének megőrzése érdekében az EU-nak ösztönöznie kell az innovációs és kutatási beruházásokat a Horizont 2020 keretprogram maradéktalan végrehajtásán, a megfelelő piaci és gazdasági feltételek megteremtésén és a nemzeti szintű erőfeszítések fokozottabb összehangolásán keresztül. Mélyreható elemzés készül majd a szűk keresztmetszetek és a lehetőségek feltérképezése céljából, amely egyúttal a jövőbeni prioritások irányát is vázolni fogja. Modern iparpolitikára van szükség, amely képes hatékony támogatást nyújtani a vállalkozásoknak, és a Bizottság mérlegelni fogja a stratégiai prioritásokat az ipar előtt álló jelenlegi kihívások – különösen a szabványosítás kérdésének – kezelése céljából. A képzett munkaerőhöz való hozzáférés, a teljes mértékben integrált energiapiac és a kereskedelem terén való aktív fellépés egytől egyig olyan területek, amelyekben a Bizottság tevékenysége a növekedés elősegítését és a globális versenytársakkal azonos versenyfeltételek biztosítását célozza.

Mindezt egy jól működő egységes piacnak és tisztességes versenynek, hatékony közigazgatásnak, illetve kiszámítható és modern szabályozásnak kell alátámasztania. Ezek megvalósítása alapvető feladatot jelent a Bizottság számára. A belső piaci szabályok maradéktalan végrehajtásának biztosítása az olyan kulcsfontosságú területeken, mint a szolgáltatások vagy az energia, valamint az állami támogatásra vonatkozó szabályok korszerűsítésének befejezése meghatározó lépések lesznek az egységes piac kiteljesítése felé. A második egységes piaci intézkedéscsomag keretében a fő intézkedések elfogadása ugyancsak lendületet ad majd az uniós gazdaság stratégiai ágazatainak, és olyan területeken fogja felszámolni az akadályokat, mint például a határokon átnyúló befektetések. A Bizottság a vállalkozások egyenlő versenyfeltételeinek biztosítására irányuló törekvés részeként tovább munkálkodik az európai biztosító egyesület statútumának kidolgozásán.

A versenyképesség minden szakpolitikai területre kiterjedő fokozását, és különösen a kkv-knek való segítségnyújtást célzó bizottsági munkán belül kiemelten fontos a REFIT program. A Bizottság átvilágította az EU teljes joganyagát, és konkrét tevékenységek, jogi felülvizsgálatok, hatályon kívül helyezések és visszavonások sorára, valamint értékelésekre tett javaslatot, amelyek révén biztosítható, hogy az EU jogszabályai a célnak megfelelőek legyenek. E javaslatok megvalósítása a jogszabályok egyszerűsítésének és ésszerűsítésének köszönhetően fontos lépés lesz a vállalkozásbarát környezet kialakítása felé.

A távközlést, energiát és közlekedést felölelő, teljesen integrált és kölcsönösen összekapcsolt egységes piac megfizethető, hozzáférhető, hatékony és biztonságos infrastruktúra-hálózatot igényel. Ehhez a magán- és közberuházások mozgósítására, világos keretszabályokra, a készségek fejlesztésére és innovációk, illetve kutatás-fejlesztési beruházásokra van szükség. Az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz gyakorlati bevezetése mozgósítani fogja az uniós költségvetést annak érdekében, hogy az a stratégiai infrastruktúra-hálózatokba való magánberuházások katalizátoraként működjön. A Bizottság emellett folytatja az EU idegenforgalmi potenciáljának támogatására és fejlesztésére irányuló munkát.

Ezen túlmenően a digitális szolgáltatások és a határokon átnyúló, interoperábilis megoldások széles körű bevezetésére irányuló erőfeszítések a közigazgatás korszerűsítésének és átalakításának hajtóerejeként fognak működni, ezáltal előmozdítva a vállalkozásoknak és a polgároknak nyújtott közszolgáltatások nyitottabb és hatékonyabb működését. A korszerű közszféra a 21. század kihívásaira adott európai válasz szerves része.

Valamennyi energiafogyasztó számára 2014-ig hozzáférhetővé kell tenni a teljesen integrált energiapiacot és a más tagállamokkal való energia-összeköttetés jelentette többletbiztonságot. Kiemelt figyelmet kell fordítani a lakossági energiapiacra, hogy a fogyasztók biztosan ki tudják használni a belső energiapiac összes előnyét. Az energiahatékonyság a 2014-es feladatok élén szerepel, a versenyképesség és a fenntarthatóság fokozására való törekvés jegyében.

A közlekedés terén hatékonyabb hálózatokat kell biztosítani a polgároknak, és lehetővé kell tenni, hogy könnyen válthassanak a különféle közlekedési módok között. Többek között a vasútra, a repülőterekre, a légiforgalmi szolgáltatásokra, illetve a kikötőkre vonatkozó javaslatok elfogadása új lehetőségeket fog megnyitni, és ösztönözni fogja a versenyképesebb infrastruktúra kialakulását.

Szeptemberben a Bizottság előterjesztette az egységes távközlési piac felé vezető utat előkészítő javaslatot. E javaslat jogalkotók általi elfogadása meghatározó lépés lenne a dinamikus egységes távközlési piac 2015-ig történő létrejötté felé. Ez hozzájárulna a valódi digitális egységes piachoz, amely növeli a termelékenységet és a tartalmak széles választékához biztosít hozzáférést az európaiaknak, bárhol, bármikor és bármilyen eszközön keresztül csatlakoznak is az internethez. Ezen túlmenően a hálózat- és információbiztonságra vonatkozó jogalkotási javaslatok mihamarabbi elfogadása, az adatvédelem és a szellemi tulajdon korszerűsítésére irányuló további munka a digitális menetrend nélkülözhetetlen alkotóelemei.

Strukturális szempontból nézve továbbra is jelentősek a kiaknázatlan lehetőségek a termelékenyebb és egyúttal kevesebb erőforrást használó európai gazdaság kialakítása tekintetében. A káros környezeti hatások visszaszorítása kulcsfontosságú lenne a fenntartható jövő szempontjából. A nagyobb erőforrás-hatékonyság hozzájárulna a növekedéshez, a munkahelyteremtéshez és a fokozott versenyképességhez, elsősorban azért, hogy mérsékelné a vállalkozások költségeit, továbbá jelentős előnyökkel járna az egészségügy és a környezetvédelem terén, csökkentené az energiaköltségeket és új innovációk, illetve

befektetési lehetőségeket tárna fel. Ez meghatározó lesz abban, hogy miként lehet kezelni a mai társadalomban a hulladék jelentette kihívást, és hogyan tudjuk maradéktalanul kiaknázni az újrahasznosításban rejlő lehetőségeket. Természeti erőforrásaink fenntartható kezelése a megreformált agrárpolitika magja, és ezzel egyidejűleg a közös halászati politika reformjában is központi helyet foglal el. Magában hordozza a gazdasági növekedés potenciálját, különösen a parti területek vonatkozásában, valamint a halászati gazdasági lánc teljes egészére kiterjedően.

A 2030-ig szóló éghajlat- és energiapolitikai keretek kialakítására irányuló javaslatok azokat a konkrét intézkedéseket ölelik fel, amelyeket most kell végrehajtani ahhoz, hogy lényeges mértékben és időben csökkenjen az üvegházhatású gázok kibocsátása, ugyanakkor biztosított legyen a biztonságos és megfizethető energiaellátás. Egy ilyen keret nagyobb biztonságot jelent a beruházások szempontjából is, és új lehetőségeket tár fel. 2014-ben rendkívüli erőfeszítésre lesz szükség, hogy érvényesítsük ezt a keretet, és megmutassuk, hogy az EU élen jár a 2015-ben kötendő nemzetközi éghajlat-változási megállapodásról folytatott tárgyalások előmozdításában.

Igazságügy és biztonság

Az EU-nak védelmeznie kell a polgárokat, és biztosítania kell jogaikat. Ennek érdekében elengedhetetlen az uniós szabályok hatékony alkalmazása és a nemzeti hatóságok közötti biztonsági és igazságügyi együttműködés szorosabbra fűzése.

Ez magában foglalja a bűnözés és a korrupció, valamint a terrorizmusveszély elleni küzdelem elősegítését, továbbá az alapvető jogok tiszteletben tartásának biztosítását. A mediterrán térségben bekövetkezett ismételt tragédiák – köztük a Lampedusa szigeténél történt legutóbbi baleset – még inkább nyomatékossítják az európai fellépés szükségét. Ez a fellépés magában foglalja a tengeri halálesetek megelőzésére irányuló hatékonyabb intézkedéseket, a nemzetközi védelemért folyamodók támogatását, az EU határvédelmének biztosítását és az emberkereskedők elleni fellépést, valamint a harmadik országokkal folytatott együttműködés javítását.

Az EU az egészség, illetve az élelmiszer- és termékbiztonság védelmére törekszik. A fogyasztási cikkek biztonságosságára, továbbá az emberek, állatok és növények egészségére vonatkozó továbbfejlesztett szabályok végrehajtása kulcstényező a versenyképesség, a növekedés és a foglalkoztatás biztosításában. Szintén kiemelten feladat a fő infrastruktúrák védelme, továbbá a katasztrófamegelőzés és a katasztrófákra való felkészültség csakúgy, mint a katasztrófák hatékony elhárítása. Ezen belül biztosítani kell, hogy az atomenergiát a legszigorúbb biztonsági és védelmi szabványoknak megfelelően használják.

A hatékony igazságszolgáltatás, a biztonságos környezet és a csalás elleni határozott fellépés egyaránt a gazdaságot támogatja csakúgy, mint a fogyasztói bizalom és az egészség javítását célzó sikeres politikák. Ahhoz, hogy az egyének és a vállalkozások teljes mértékben élhessenek jogaikkal, könnyen és valamennyi országban egyenlő alapon kell hozzáférniük az igazságszolgáltatáshoz – különösen a határokon átnyúló jogviták során. A Bizottság javaslata értelmében az Európai Ügyészség tevékenysége egyebek mellett az EU pénzügyi érdekeit sértő bűncselekmények elleni hatékonyabb küzdelmet szolgálja majd. A Bizottság elő fogja irányozni az OLAF-rendelet rendszerszintű továbbfejlesztését, az Európai Ügyészségről szóló bizottsági javaslatban szereplő azon eljárási biztosítékokból kiindulva, amelyek átültethetőek az OLAF adminisztratív vizsgálataiba, és már az Európai Ügyészség létrehozása előtt is érvényesíthetőek.

A Lisszaboni Szerződésben megállapított átmeneti időszak 2014-es lejáta után a büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés teljes mértékben beágyazódik az EU jogrendszerébe. A Bizottság közzé fogja tenni elképzeléseit arról, hogy a Stockholmi Program végének közeledtével hogyan kellene alakulniuk és mélyülniük a bel- és igazságügyi szakpolitikáknak.

Az Európai Unió bizonyos kulcsfontosságú alapértékekre épül, melyek egyike a jogállamiság. A Bizottságot a múltban több olyan esetben beavatkozásra kérték fel, amikor úgy tűnt, hogy a tagállamokban veszélybe került a jogállamiság. A Bizottság olyan keretet fog kidolgozni, amely a tárgyilagosságra és a tagállamok közötti egyenlőség elvére alapozva lehetővé teszi az ilyen helyzetek folyamatos kezelését. Ez a mechanizmus előre meghatározott kritériumok teljesülése esetén lépne működésbe, és csupán akkor vennék igénybe, mikor súlyos, rendszerszintű kockázat fenyegeti a jogállamiságot.

Külső tevékenység

Az egységes Európai Unió a globális szinten is befolyásosabb szereplő. Az EU bővítési menetrendje hozzájárul a béke és stabilitás megszilárdításához határainkon, és előmozdítja alapvető értékeinket és a demokráciát. A Bizottság Horvátország csatlakozása után is változatlanul elkötelezett a Nyugat-Balkán és Törökország iránt. A közös kül- és biztonságpolitika főképviselője, aki egyúttal a Bizottság alelnöke, kettős szerepében azon munkálkodott, hogy megkönnyítse az áttörés elérését a Szerbia és Koszovó közötti kapcsolatokban. Szomszédági politikánk ugyanezeket a célkitűzéseket követi a határainkon túli, keleti és déli közvetlen szomszédaink tekintetében. Ebben az összefüggésben kiemelt jelentőséggel bír az Ukrajnával, Moldovával és Grúziával (keleti térség) kötött megállapodások aláírása csakúgy, mint a demokratikus átalakulási folyamat támogatása a déli térségben.

A jelenlegi szíriai válság ismét reflektorfénybe állította az EU válságkezelésben betöltött meghatározó szerepét, és változatlanul szükségessé teszi az uniós beavatkozást. A béke és biztonság elősegítése az EU külső tevékenységének egyik alappillére, és erőfeszítéseinket nem korlátozhatjuk Európa határain belülre. Az EU átfogó megközelítés keretében folytatja a béke és biztonság előmozdítására irányuló tevékenységek támogatását, ugyanakkor kiemelt figyelmet fordít a tengerhajózási biztonságra és más célokra irányuló stratégiai kezdeményezésekre, valamint a világ más részein is fokozza a stabilitást. A demokratikus átmenetet támogató munkacsoportok alkalmazását a déli szomszédágon túl többek között Mianmarra (Burma) is kiterjesztjük.

A globális kihívások – köztük a stabilitás, a fenntartható fejlődés és a politikai reformok elősegítése – egységes fellépést tesznek szükségessé, hogy megvédjük és érvényesítsük érdekeinket és értékeinket. Ebben a vonatkozásban külgazdasági kapcsolataink a világban betöltött helyünk megerősítésének fontos eszközét jelentik. Az EU a világkereskedelem éllovasa, szoros kapcsolatokat épített ki számos kulcsfontosságú stratégiai partnerrel, és ambiciózus kereskedelmi tárgyalási napirendet követ, továbbá maradéktalanul végrehajtja az újonnan elfogadott megállapodásokat, és érvényesíti a kereskedelmi szabályokat. A Bizottság a jövőben is megőrzi a fő partnerekkel folytatott tárgyalások ütemét. Emellett tovább munkálkodik azon, hogy a WTO idén decemberben sorra kerülő 9. miniszteri konferenciáján megállapodás szülessen a kereskedelem megkönnyítéséről, és a többoldalú tárgyalások új lendületet kapjanak. A Bizottság előterjesztette a konzuli védelemről szóló javaslatot, amely javítaná az uniós polgárok számára válsághelyzetekben biztosított segítségnyújtást. Az EU a globális gazdasági és pénzügyi kormányzás központi szereplője, emellett vezető szerepet

vállalt a fenntartható fejlődés elősegítésében, illetve az éghajlatváltozás elleni küzdelemben. Az adóelkerülés elleni küzdelem és a banki titoktartás jelenleg a G20-ak napirendjének élén szerepel.

Az EU együttesen továbbra is a világ legnagyobb donora a globális fejlesztési támogatások és a humanitárius segélyek tekintetében. A Bizottság nagy várakozással tekint a millenniumi fejlesztési célokkal és fenntartható fejlődési célokkal kapcsolatos csúcstalálkozóra, az új nemzetközi éghajlat-változási megállapodásra és a katasztrófakockázat-kezelés Hyogo utáni keretére – ezek mind lényeges tárgyalások lesznek, amelyekre 2014 folyamán kell felkészülni. Szintén fontos lépés lesz az AKCS–EU kapcsolatok 2020 utáni jövőjéről szóló eszmecsere elindítása.

Ha az EU egységesen lép fel, befolyása hatványozottan érződik. Ehhez feltétlenül biztosítani kell az uniós szakpolitikák belső és külső dimenziója közötti összhangot. Az egységes védelmi piac irányába tett erőfeszítések – amelyek egy európai védelmi ipari bázis kialakítása irányába mutatnak tovább – kulcsfontosságúak lesznek, és egyúttal hozzájárulnak a növekedés és a munkahelyteremtés elősegítéséhez.